ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 596/89 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαρτίου 1989

για πέμπτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2707/86 για λεπτομέρειες εφαρμογής για την περιγραφή και την παρουσίαση των αφρωδών οίνων και των αεριούχων αφρωδών οίνων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2964/88 (2), και ιδίως το άρθρο 75 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3309/85 του Συμβουλίου (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 538/87 (4), καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την περιγραφή και την παρουσίαση των αφρωδών οίνων και των αεριούχων αφρωδών οίνων·

ότι η ένδειξη του κράτους μέλους είναι υποχρεωτική και ότι, συνεπώς, πρέπει να προσδιορισθεί ο τρόπος με τον οποίο πρέπει να αναγραφεί αυτή η ένδειξη·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2707/86 της Επιτροπής (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2657/88 (6), θεσπίζει στο άρθρο 9 δεύτερο εδάφιο ότι η Επιτροπή θα καθορίσει έναν ή περισσότερους όρους που πρόκειται να εφαρμόζονται στο σύνολο της Κοινότητας, οι οποίοι είναι τέτοιας φύσεως ώστε να συνδυάζονται και, αργότερα, να αντικατασταθούν με την ένδειξη «μέθοδος καμπανίας»·

ότι η οδηγία 75/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στην προσυσκευασία κατ' όγκο ορισμένων προσυσκευαστικών υγρών (7), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 88/316/ΕΟΚ (8), προβλέπει ειδικές διατάξεις για τη συσκευασία των αφρωδών οίνων και των αεριούχων αφρωδών οίνων που διατίθενται στην αγορά μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1988· ότι πρέπει, για να επιτραπεί η διάθεση των αφρωδών οίνων, που έχουν ήδη συσκευασθεί στις 31 Δεκεμβρίου 1988, να προβλεφθεί ότι οι οίνοι αυτοί, που περιέχονται σε δοχεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν, μπορούν να κατέχονται με σκοπό την πώληση και τη διάθεση στο εμπόριο στη συσκευασία τους και, υπό ορισμένους όρους, μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων·

ότι στο άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3309/85 προβλέπεται ότι τα ονόματα μιας γεωγραφικής ενότητας μπορούν να δοθούν σε αφρώδεις οίνους ποιότητας· ότι πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2707/86 τα γεωγραφικά ονόματα που ανακοινώθηκαν από το Ηνωμένο Βασίλειο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2707/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 3 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Η ένδειξη του κράτους μέλους, όπου ο παρασκευαστής, ο πωλητής ή ο εισαγωγέας έχουν την έδρα τους, γίνεται

— είτε ολογράφως μετά από την ένδειξη της κοινότητας ή του μέρους της κοινότητας,

— είτε με την ταχυδρομική συντομογραφία, κατά περίπτωση, συνοδευομένη από τον ταχυδρομικό κώδικα της εν λόγω κοινότητας.»

2. Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

Οι ισοδύναμες ενδείξεις του όρου "μέθοδος καμπανίας„ που μπορούν να αναγράφονται σε συνδυασμό με τον όρο αυτό που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3309/85 είναι οι ενδείξεις "ζύμωση εντός της φιάλης με την παραδοσιακή μέθοδο„ ή "παραδοσιακή μέθοδος„ ή "κλασσική μέθοδος„ ή "παραδοσιακή, κλασσική μέθοδος„.

Οι όροι που αναφέρονται στο παραπάνω εδάφιο μπορούν να μεταφρασθούν σε μια άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας.»

3. Στο άρθρο 10 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Οι αφρώδεις οίνοι και οι αεριούχοι αφρώδεις οίνοι που περιέχονται σε δοχεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν μετά τη λήξη των μεταβατικών περιόδων που αναφέρονται στο άρθρο 5 της οδηγίας

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 269 της 29. 9. 1988, σ. 5.
(3) ΕΕ αριθ. L 320 της 29. 11. 1985, σ. 9.
(4) ΕΕ αριθ. L 55 της 25. 2. 1987, σ. 4.
(5) ΕΕ αριθ. L 246 της 30. 8. 1986, σ. 71.
(6) ΕΕ αριθ. L 237 της 27. 8. 1988, σ. 17.
(7) ΕΕ αριθ. L 42 της 15. 2. 1975, σ. 1.
(8) ΕΕ αριθ. L 143 της 10. 6. 1988, σ. 26.

75/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου (1) και άλλων εφαρμοζομένων κοινοτικών διατάξεων μπορούν να κατέχονται για να πωληθούν και να διατεθούν στο εμπόριο με τη συσκευασία τους μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων, υπό τον όρο ότι μπορεί να αποδειχθεί, ιδίως από τα μητρώα που αναφέρονται στο άρθρο 71 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου (2), ότι το εν λόγω προϊόν συσκευάσθηκε πριν από τη λήξη των προαναφερομένων μεταβατικών περιόδων.

(1) ΕΕ αριθ. L 42 της 15. 2. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.»

4. Στο παράρτημα I προστίθεται το ακόλουθο σημείο 3:

«3. *Για το Ηνωμένο Βασίλειο*

α) England

β) Wales»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 1989.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής